



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: 257.035-

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

66 591 / 90 DE1

65 93 / 90 DE1

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN BA THO
Last Middle First

Current Address: 31/1A THANH HOA B. ANH ANH THUAN AN SONG BE

Date of Birth: 02.03.1952 Place of Birth: BINH NHAM THUAN AN SONG BE

Previous Occupation (before 1975) TRUNG UY Dai Đoi phó Dai Đoi 4
(Rank & Position) Tiêu Đán 9 Thủy Quân Lục Chiến

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 04.7.75 To 1.11.1980
Years: 5 Months: 4 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name _____
Address and Telephone Number _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>NGUYEN VIET CUONG</u>	<u>Em</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

IV # 257 035

EXIT VISA # 66591/90 DCY

66593/90 DCY

GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIET-NAM P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA. 22205-5435

INTAKE FORM (Two Copies) *4/5 AS before*
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYỄN BÁ THO
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : MARCH 02 1952 BINH NHAM THUAN AN
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : M Female (Nu) : /

MARITAL STATUS Single (Doc than) : - Married (Co lap gia dinh) : X
Tình trạng gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 31/1A THANH HOA B AN THANH THUAN AN
(Dia chi tai Viet-Nam) SONG BE

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) X No (Khong)
If Yes (Nêu có) : From (Tu) : 04.7.1975 To (Den) : 1.11.1980

PLACE OF RE-EDUCATION : XOYEM MOC - DONG NAI
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep) : Chay xe Ba Binh

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : TRUNG UY

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : DAI DOI PHO Dai Doi 4
Tien Doan 9 Thuy Quan Luc Chien Date (nam) : 1974

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : X
IV Number (So ho so) : 257.035
No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 04
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ken sau voi day du chi

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 31/1A THANH HOA B AN THANH
THUAN AN SONG BE

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro)

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky) : Yes (co) : _____ No (Khong) : _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : Em

NAME & SIGNATURE : NGUYỄN VIỆT CƯỜNG

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
Tên, Chử ký, Địa chỉ và Điện thoại của người diện đơn này) _____

DATE : _____
Month (Thang) 12 Day (Ngay) 12 Year (Nam) 1990

SƠ YẾU LÝ LỊCH.
(Bổ túc)

1. Tên : NGUYỄN - BÁ - THO
2. Ngày sinh : 02. 03. 1952
3. Nơi sinh : Bình Nhâm - Thuận An - SÔNG BÉ.
4. Giới tính : Nam - Tình trạng gia đình : V3 + 3 con.
5. Địa chỉ hiện tại :
Số 31/1A Thanh Hoa B - AN THANH Thuận An SÔNG BÉ.

6. LỊCH TRÌNH PHỤC VỤ TÀU QUÂN ĐỘI.

- Ngày gia nhập : 03. 02. 1971.
- Ngày bị bắt : 30. 04. 1975.
- Số quân : 72. 133. 352.
- Cấp bậc : Trung úy.
- Chức vụ : Đại đội Phó. (Am số CN: 240.5).
- Đơn vị : Đại đội 4 Tiểu đoàn 9 Thủy quân Lục chiến.
KCC 6628.
- Người chỉ huy : Thuyền trưởng LÂM-TÀI-THÀNH, Tiểu đoàn Trưởng.
- Nơi hoạt động cuối cùng : Huyện Đại Lộc - Tỉnh Quảng Nam.
- Hậu cứ : Căn cứ Sông Phan - Thủ Đức.

7. LỊCH TRÌNH CÁI TẠO.

- Ngày vào trại : 04. 7. 1975 - 1976. Phú Lợi - Bình Dương
- 1977. Trảng Lớn - Tây Ninh
- 1979. Phước Long SÔNG BÉ
- 1980. Xuyên Mộc - Đông Nam.
- Ngày ra trại : 01 - 11. 1980.
(5 năm + 4 Tháng).



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 230.006.593

Họ tên NGUYỄN THỊ HÒA NAM



Sinh ngày 27-06-1955

Nguyên quán Phú Cường

Châu Thành, Bình Dương.

Nơi thường trú Phú Thọ, T.X

Thủ Dầu Một, Sông Bé.

Dân tộc:

Kinh

Tôn giáo:

Không



NGÓN TRỎ TRÁI



NGÓN TRỎ PHẢI

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

seg chấm C 1,2cm
trên sụu dưới long
may phải

Ngày 09 tháng 03 năm 1978

KI/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN
PHO TRƯỞNG TY

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 66593/90-R1

Họ và tên *Full name*

NGUYỄN THỊ HÒA NAM

Ngày sinh *Date of birth*

1955

Nơi sinh *Place of birth*

Lông Bé

Chỗ ở *Domicile*

Lông Bé

Nghề nghiệp *Occupation*

/

Chiều cao *Height*

Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

HO ANH NAM

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

25.9.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 25 tháng 9 năm 1990

Issued at on CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP NHẬP

Trung ương



Trần Xuân

5

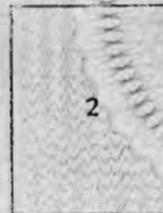
TRE EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

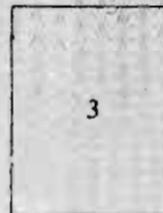
Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

HỌ TÊN

QUỐC TÍNH

CẤP CHO

CÙNG VÀI

LÀM CÔNG

LƯU GIỮ THỜI

TRƯỚC NGÀY

HAI NGÀY

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

TRƯỞNG PHÒNG

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 66593 - XC

Cấp cho Nguyễn Thị Hòa Nam

Cùng với 1 trẻ em

Làm công: Thành lập quốc gia Hoa Kỳ

Lưu giữ thời: 3 năm 6 tháng

Trước ngày 25.3.1991

Hai ngày 25 tháng 9 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Trần Thành

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 66591/90-HP1

Họ và tên Full name

NGUYỄN BÁ THO

Ngày sinh Date of birth

1952

Nơi sinh Place of birth

Hồng Bè

Chỗ ở Domicile

Hồng Bè

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu

Photo and signature of the passport bearer

Tho

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 66591 / XO

Cấp cho Nguyễn Bá Thọ

Công với Hà đồng em

E in nước: Cộng hòa quốc Lào

Qua cửa khẩu: Cầu Hiền Lương

Trước ngày 15.3.1994

Hết ngày 15 tháng 3 năm 1994

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Trần Thành

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

25. 9. 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 25 tháng 9 năm 1990

Issued at **CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH**

Trưởng phòng



Trần Thiên H

TRE EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Nguyễn Xuân Trường

Ngày sinh Date of birth

1981

Nơi sinh Place of birth

Hồng Bè

Họ và tên Full name

Nguyễn Huy Thông

Ngày sinh Date of birth

1983

Nơi sinh Place of birth

Hồng Bè

Họ và tên Full name

Nguyễn Gia Bảo

Ngày sinh Date of birth

1988

Nơi sinh Place of birth

Hồng Bè



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 280405680

Họ tên NGUYỄN BÁ THỌ



Sinh ngày 02-03-1952

Nguyên quán Bình Nhâm

Lai Thiêu, Bình Dương

Nơi thường trú Bình Nhâm

Thuận An, Sông Bé

Dân tộc:

Kinh

Tôn giáo:

không



NGÓN TRỐN TRÁI

ĐẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Đeo chằm chằm dưới
sai dưới ...



NGÓN TRỐN PHẢI

NGUYỄN ...
KỶ GIAM ĐỐC HỒI TRƯỞNG TỈNH ...



Hoài

Trần Quang Minh

143

8326 HCM

2/169 T10

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 202.XC

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông Nguyễn Bá Thọ

Hiện ở: 3/130 cấp Bình Thuận, Bình Thuận, Tỉnh Sông Bé

1/ Chúng tôi đồng ý cho Ông cùng 04 người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 02 hộ chiếu cho gia đình, số:

66591 đến số 66593 / go DC1

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số H.18 chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để Ông yên tâm.

Hà Nội, ngày 26 tháng 07 / 1990.
TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Nguyễn Thị Hương

Bộ Nội vụ
Trại Cải tạo Nguyễn Huệ
Số 1074/107

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

7 TÂY HẠ TRẠI

Theo thông tư số 1074/107 ngày 31/5/1961 của Bộ Nội vụ

Này cấp giấy tha cho anh có tên sau đây :

Họ tên : Nguyễn Bá Thọ
Sinh ngày : 1/1/1952
Nơi sinh : Bình Dương
Nơi B.Đ.Đ. trước khi bị bắt : 3/130 xã Vĩnh An, Thuận An
Sông Bè
Cán bộ : Trung tá Đại đội phó Thủy quân lục chiến
bị bắt ngày : 01/7/1975 - Án phạt : T.Đ.Đ.
Theo quyết định của Bộ ngày 01/11/1979 của Bộ Nội vụ
Nay về cư trú tại trại quản trên - Quản chế 06 tháng

PHIÊN BẢN TRẠI ĐO CẢI TẠO

Là xác định được bản nào tội lỗi của mình gây nên trước
đây nên tỏ ra ăn tâm bị tác bị xuống và quờng lồi chính
sách của Đảng, sự khốn khổ của cách mạng, tham gia lao động
tương đối đầy đủ, có những năng suất chất lượng chưa
được cao, chưa hành động quy kỷ luật của trại chưa có sai phạm
đáng kể, có ý thức học tập và thảo luận bài.

Đề nghị Ban chấp hành giáo dục thêm :

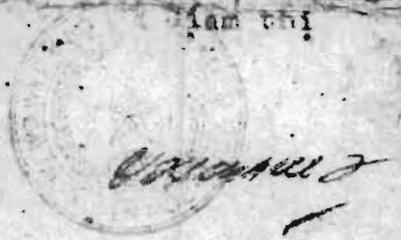
của Nguyễn Bá Thọ
Số ban 15700
Lập tại 228450

người cấp giấy

điểm thi



Chữ



Nguyễn Bá Thọ

Thiếu tá : V. C. M.

Kính gửi
Bach C. D.
đến Thủ tướng Chính phủ
Bình Nhâm ngày 03.12.1980.
T.M. B. S. K.
Hà Nội, Việt Nam.

[Handwritten signature]
Nguyễn Văn...

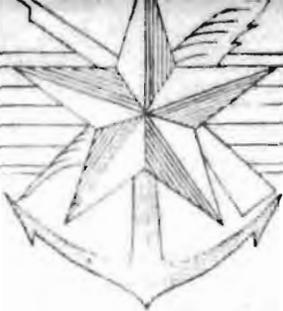
1094

Chủ tịch: Thống Lương Thế Chuẩn An - Long Bè

Họ và tên: Nguyễn Bá Thọ
Trụ quán: 3/130 Xã Bình Nhâm - Thuận An - Long Bè
Công việc: Đại đội phó ở đơn vị: TTCT
Ngày được thăng: 11 năm 1980
Đã được thăng: Nguyễn Bá Thọ
Ngày thăng: 11 năm 1980

Thống Lương Thế Chuẩn
11 năm 1980
[Handwritten signature]

Thống Lương Thế Chuẩn



TRƯỜNG BỘ - BINH

Chi - Huy - Trường

Chiêng nhận SVSQTB *Nguyễn bá Thọ* SQ. 72/133552.
đã theo học có kết quả Chương - trình Huấn - luyện
SVSQTB tại Trường Bộ - Binh và được cấp phát
Văn bằng:

TÓT NGHIỆP SĨ-QUAN CĂN BẢN BỘ-BINH

K. B. C. 4.100, ngày 4 tháng 12 năm 1971

Chi Huy Trường Trường Bộ - Binh



037

Trung-Tướng PHẠM QUỐC-THUẦN





Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NOU YEN BA THO (4)

Reference: IV 267036

Dear Sir/Madam:

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are needed to complete our file. Before your case can be considered further, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need, as appropriate, a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country under U.S. sponsorship.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, and the like. Also send the names of American supervisors or advisors, as well as copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family had been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or in another country send us the name and address of that relative, and tell us how the person is related to you.

ODP-37 (04105: 11/86)

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

102
Orderly Departure Program
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120
Thailand

ỦY BAN NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số HT12/P3

Xã, Phường Bình Nhâm

Độc lập — Hạnh phúc

QĐ số

Huyện, Quận Chợ Lớn An

Ngày

Tỉnh, Thành phố Sông Bé

Số

Quyển số

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

CHỒNG

VỢ

Họ và tên NGUYỄN BÀ THO

NGUYỄN THỊ HÒA NAM

Bí danh

Sinh ngày tháng 02 03

27 06

năm hay tuổi 1952

1955

Dân tộc Kinh

Kinh

Quốc tịch Việt Nam

Việt Nam

Nghề nghiệp Làm ruộng

làm ruộng

Nơi đăng ký 3/130 ấp Bình Nhâm

Đàn Kiên Thiết nhà

nhân khẩu xã Bình Nhâm huyện

an Ấy men Gồm Sứ

thường trú Chợ Lớn An - Sông Bé

Sông Bé

Số giấy chứng minh nhân dân:

280009595

hoặc hộ chiếu

Đăng ký ngày 27 tháng 06 năm 1981

Người chồng ký

Người vợ ký

TM. U.B.N.D. xã Bình Nhâm

Tho Hoa Nam

40152

Số hiệu 52
(1)

NAISSANCE

Sauh

Vu
sinh năm ngày 5 Mars 1952
Hương Chấn

Bà Trương

Hương Hào

SỞ Y BẢN CHÁNH

BÌNH NHÂM, ngày 20 / 11 / 1990
TM. UBND XÃ



SỞ TÀI CHÍNH
SỐ QUẢN LÝ PHÍ CHỨNG THƯ
50

(1) Marge réservée pour la mention, en résumé, des jugements rectificatifs des actes de l'état-civil.

(1) Lề chừa để mà lược biên án tòa cái giấy khai sanh lại.



Nom et prénoms de l'enfant. Tên, họ đứa con nít	Nguyễn Bá Thọ
Son sexe. Nam, nữ	Đàn
Date de naissance. Sanh ngày nào	Hai tháng ba năm một ngàn chín trăm năm mươi hai
Lieu de naissance. Sanh tại chỗ nào.	Bình Nhâm
Nom et prénoms de son père (pour les Enfants nes hors mariage, le nom de la mère devra seul être indiqué) Tên, họ cha (con sanh không phép cưới kể	
Sa profession. Cha làm nghề gì.	
Son domicile. Nhà cửa ở đâu.	
Nom et prénoms de sa mère. Tên, họ mẹ	Nguyễn Thị Trương
Sa profession. Mẹ làm nghề gì.	Làm việc nhà
Son domicile. Nhà cửa ở đâu.	Bình Nhâm
Son rang de femme mariée. Vợ chánh hay là vợ thứ.	Không hôn thú
Nom et prénoms du déclarant Tên, họ người khai.	Nguyễn Thị Sơn
Son âge. Mấy tuổi.	Sáu mươi một
Sa profession. Làm nghề gì.	Làm việc nhà
Son domicile. Nhà cửa ở đâu.	Bình Nhâm
Nom et prénoms du 1 ^{er} témoin. Tên, họ người chứng thứ nhất.	Tham Thị Châu
Son âge. Mấy tuổi.	Ba mươi hai
Sa profession. Làm nghề gì.	Làm việc nhà
Son domicile. Nhà cửa ở đâu.	Bình Nhâm
Nom et prénoms du 2 ^e témoin. Tên, họ người chứng thứ nhì.	Đỗ Thị Gót
Son âge. Mấy tuổi.	Bốn mươi một
Sa profession. Làm nghề gì.	Làm việc nhà
Son domicile. Nhà cửa ở đâu.	Bình Nhâm

A Bình Nhâm, ngày năm tháng ba 1952
Tại năm một ngàn chín trăm năm mươi hai 1952

Le Déclarant,
Người khai,

L'Officier de l'Etat-Civil,
Chức việc coi bộ đời,

Les Témoins,
Các người chứng,

Nguyễn Thị Sơn
Lương Tụy

Nguyễn Văn Chương
(Ký tên)

Tham Thị Châu
Lương Tụy
Đỗ Thị Gót

Nota. — Les blancs non utilisés devront être remplis par un trait.
Phải biết. — Chỗ trắng không dùng tới thì phải kéo một nét.

Biên lục y bản

BẢN TRÍCH LỤC BỘ KHAI SANH

Năm 1955

Số hiệu 1014



Tên, họ ấu nhi.	Nguyễn thị Hòa Nam
Phái.	Nữ
Sanh (Ngày, tháng, năm)	Ngày hai mươi bảy tháng sáu dương lịch năm một ngàn chín trăm năm mươi lăm
Tại.	Phú-Cường
Cha. (Tên, họ)	Nguyễn Văn Phương
Nghề.	Giáo viên
Cư trú tại.	Phú-Cường
Mẹ. (Tên, họ)	Võ Thị Số
Nghề.	Nội trợ
Cư trú tại.	Phú-Cường
Vợ. (Chính hay thối)	Vợ chánh

Chứng thật chữ ký bên đây là của Ủy-Viên Hộ-Tịch

Xã _____
_____, ngày _____ tháng _____ năm 19____
T.L. QUẬN-TRƯỞNG

Trích y bản chánh:

Phú-Cường, ngày 7 tháng 11 năm 1952
VIÊN CHỨC HỘ-TỊCH,

MIEN THI THUC
TRANG TỰ SỐ 4386 BAY 1952

TRẦN THẠCH VĂN
X. TRƯỞNG KIỂM HỘ-TỊCH

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, Thị trấn Bình Nhâm
Thị xã, Quận Thuận An
Thành phố, Tỉnh Sông Bé

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY KHAI SINH SS 256
Quyển số 01

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

HỌ và TÊN	NGUYỄN-XIÊN-TRƯỜNG Nữ, Nữ <u>Nam</u>	
Sinh ngày tháng, năm	Ba mươi tháng chín năm một nghìn tám trăm <u>20-9-1981</u>	
Nơi sinh	<u>Bệnh Viện tỉnh Sông Bé</u>	
KHAI VỀ CHA MẸ	CHA	MẸ
Họ, tên, tuổi hoặc ngày, tháng, năm sinh	NGUYỄN BA-THO <u>Sinh năm 1952</u>	NGUYỄN THỊ HÒA-NAM <u>Sinh năm 1955</u>
Dân tộc Quốc tịch	<u>Kinh</u> <u>Việt Nam</u>	<u>Kinh</u> <u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp học ĐKNK thường trú	<u>Làm ruộng</u> <u>Xã Bình Nhâm</u>	<u>Ban kiểm tra nhà máy Nền 3B</u>
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh học ĐKNK của người đứng khai	NGUYỄN BA-THO <u>30 tuổi</u> <u>Số 3/130 ấp Bình Thuận xã Bình Nhâm</u> <u>Huyện Thuận An SÔNG BÉ</u>	



Đăng ký ngày 22 tháng 10 năm 1981

(Ký tên đóng dấu ghi rõ chức vụ)

giao chủ tịch



giao ban Leo

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TP/HT

Xã phường ... PHÚ THỌ ...

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Số ... 167 ...

Huyện, Quận ... T. P. M. ...

Quyển ... 02 ...

Tỉnh, Thành phố ... SÔNG BÈ ...



GIẤY KHAI SINH

Họ và tên ... NGUYỄN THỊ HOÀ NAM ... Nam hay Nữ ... TRAI

Ngày, tháng, năm sinh ... NGÀY MƯỜI THÁNG MƯỜI ĐƯỢC CHỨN NĂM TÁM ...

(09 / 10 / 1988)

Nơi sinh ... B. ẤC SÀI GÒN X. PHÚ THỌ

Dân tộc ... KINH ... Quốc tịch ... VIỆT NAM

Phản khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	NGUYỄN THỊ HOÀ NAM	NGUYỄN BÁ THỌ
Tuổi	1955	1952
Dân tộc	KINH	KINH
Quốc tịch	VIỆT NAM	VIỆT NAM
Nghề nghiệp	...	CÔNG NHÂN X. PHÚ THỌ
Nơi thường trú	77/1 ... Đ. NGOÀI	BÌNH NHAM, T. PHÚ THỌ, SÔNG BÈ

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai

NGUYỄN THỊ HOÀ NAM NGƯỜI TẠI 77/1 X. PHÚ THỌ T. PHÚ THỌ X. PHÚ THỌ TỈNH SÔNG BÈ
SỐ QUÂN 3: 290009595



Đăng ký ngày ... tháng ... năm 19...88

Người đứng khai ký
NGUYỄN THỊ HOÀ NAM

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN PHÚ THỌ

[Handwritten signature]



Tổ dân Hợp

CONTROL

- Card
- Doc. Request; Form 5/10/89
- Release Order
- Computer
- Form "D"
- ODP/Date _____
- Membership; Letter